



**SOLID F**  
**SOLID F Accum**  
**SOLID FN**  
**SOLID FN Accum**

**ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou  
Czech Republic

[www.romotop.com](http://www.romotop.com)



**EN** **DE** **FR** **IT**

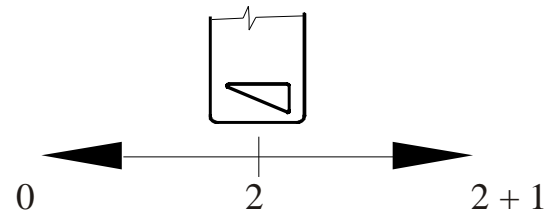
ver.2020.11

**Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche technique, Scheda tecnica**

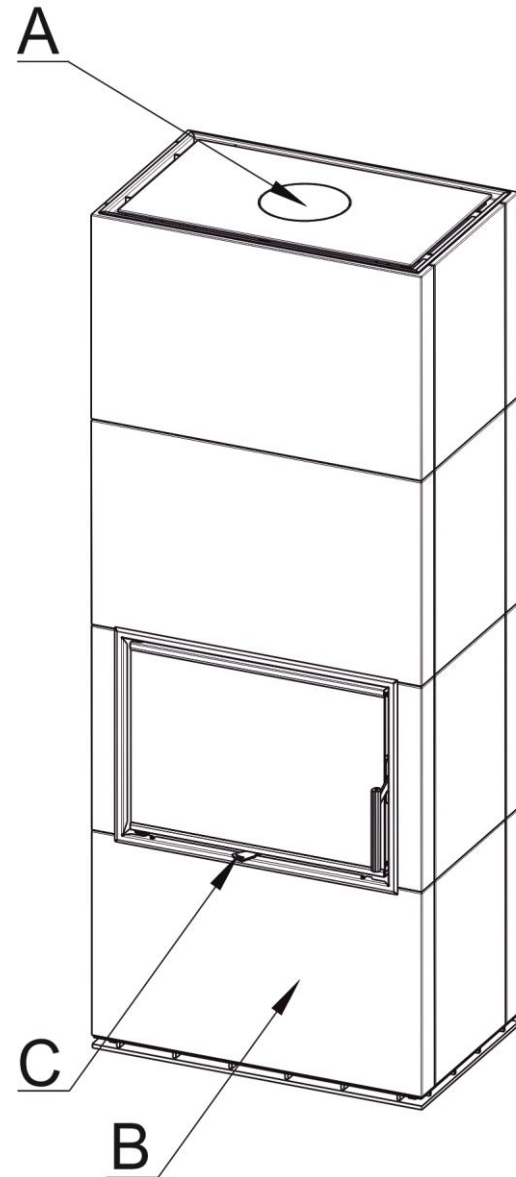
EN	DE	FR	IT		
Product name	Produktbezeichnung	Nom du produit	Nome del prodotto	<b>SOLID F</b>	<b>SOLID F Accum</b>
Product name	Produktbezeichnung	Nom du produit	Nome del prodotto	<b>SOLID FN</b>	<b>SOLID FN Accum</b>
Dimensions HxWxD (mm)	Abmessungen HxBxT (mm)	Dimensions HxLxP (mm)	Dimensioni AxLxP (Mm)	1815x722x456	
Flue pipe diameter (mm)	Rauchabfuhrdurchmesser (mm)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Diametro del condotto fumi (mm)	150	
CAI diameter (mm)	CPV-Durchmesser (mm)	Diamètre de l'AAC (mm)	Diametro ACA (mm)	125	
Air regulation Primary=1 / Secondary=2	Luftregulierung Primär=1 / Sekundär=2	Régulation de l'air Primaire=1 / Secondaire=2	Regolazione aria Primaria=1 / Secondaria=2	1/2	
Weight (kg)	Gewicht (kg)	Poids (kg)	Peso (kg)	320	430
Filling volume (litres)	Füllungsgewicht (Liter)	Volume du remplissage (litres)	Volume del riempimento (litri)	-	
Nominal output (kW)	Nennleistung (kW)	Rendement nominal (kW)	Potenza nominale (kW)	4,8	
Total regulated output (kW)	Reg. Gesamtleistung (kW)	Rendement régulé total (kW)	Potenza totale regolata (kW)	2,5 - 7	
Exchanger output (kW)	Austauscherleistung (kW)	Rendement de l'échangeur (kW)	Potenza dello scambiatore (kW)	-	
Regulated output of the hot water exchanger (kW)	Reg. Leistung des Warmwassertauschers (kW)	Rendement régulé de l'échangeur à eau chaude (kW)	Potenza regolata dello scambiatore ad acqua calda (kW)	-	
Max. operating overpressure (kPa)	Max. Betriebsdruck (kPa)	Suppression de fonctionnement max. (kPa)	Pressione d'esercizio massima (kPa)	-	
Average heating capacity (m³)	Mittlere Heizfähigkeit (m3)	Capacité de chauffage moyenne (m3)	Capacità termica media (m3)	-	
Average wood consumption (kg/h)	Durchschnittlicher Holzverbrauch (kg/h)	Consommation de bois moyenne (kg/h)	Consumo medio di legna (kg/ora)	1,39	
Max. allowed wood batch (kg/h)	Max. erlaubte Holzzuladung (kg/h)	Dose de bois autorisée max. (kg/h)	Dose massima di legna consentita (kg/ora)	2,0	
The greatest height of the filling – 1/3 of the firebox	Höchster Füllstand – 1/3 der Feuerraumhöhe	Hauteur maximale de la charge – 1/3 de la hauteur du foyer	Altezza massima caricamento – 1/3 dell'altezza del braciere	-	
Fuel supply interval for the rated output	Zeitabstand der Brennstoffbeschickung für die Nennleistung	Intervalle d'ajout du combustible pour la puissance nominale	Intervallo fornitura combustibile per potenza nominale	1. hour / Stunde / heure / ora	
Fuel delivery method	Art der Brennstoffbeschickung	Méthode d'ajout du combustible	Modalità fornitura combustibile	Manually / von Hand / manuellement / manualmente	
Prescribed fuel	Vorgeschriebener Brennstoff	Combustible prescrit	Combustibile prescritto	wood / Holz / bois / legno	
Automatic doors yes=1 / no=2	Schlagtür ja=1 / nein=2	porte auto-refermable oui=1 / non=2	Sportello con chiusura automatica si=1 / no=2	1	
Door design Right=1 / Left=2	Türausführung Rechts=1 / Links=2	Réalisation de la porte Droite=1 / Gauche=2	Versione dello sportello Destra=1 / Sinistra=2	2	

EN	DE	FR	IT		
Chimney draft (Pa)	Kaminzug (Pa)	Tirage de la cheminée (Pa)	Tiraggio del camino (Pa)	12	
Mass flow rate of dry flue gases (g/s)	Massendurchfluss der trockenen Abgase (g/s)	Débit massique des résidus de combustion secs (g/s)	Flusso peso combustibile secco (g/s)	3,7	
The concentration of CO in the flue gases at O <sub>2</sub> = 13%	CO Konzentration in den Abgasen bei O <sub>2</sub> = 13%	Concentration en CO dans les résidus de combustion pour O <sub>2</sub> = 13%	Concentrazione CO nei gas comburenti all'O <sub>2</sub> = 13 %	0,080	
The concentration of CO in the flue gases at O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )	CO Konzentration in den Abgasen bei O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )	Concentration en CO dans les résidus de combustion pour O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )	Concentrazione CO nei gas comburenti all'O <sub>2</sub> = 13 % (mg/Nm <sup>3</sup> )	1000	
The concentration of CO in the flue gases at O <sub>2</sub> = 0% (mg/MJ)	CO Konzentration in den Abgasen bei O <sub>2</sub> = 0% (mg/MJ)	Concentration en CO dans les résidus de combustion pour O <sub>2</sub> = 0% (mg/MJ)	Concentrazione CO nei gas comburenti all'O <sub>2</sub> = 0 % (mg/MJ)	678	
Dust at O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )	Staub bei O <sub>2</sub> = 13 % (mg/Nm <sup>3</sup> )	Poussière pour O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )	Polvere all'O <sub>2</sub> = 13 % (mg/Nm <sup>3</sup> )	18	
Average flue-gas temperature (°C)	Durchschnittliche Abgastemperatur hinter dem Stutzen (°C)	Température moyenne des résidus de combustion derrière la tubulure (°C)	Temperatura media gas comburenti dietro la bocca (°C)	275	149
Efficiency (%)	Wirksamkeit (%)	Efficacité (%)	Efficienza (%)	83	90
<b>Supplied accessories</b>	<b>Mitgeliefertes Zubehör</b>	<b>Accessoires fournis</b>	<b>Accessori forniti</b>		
Automatic ventilation valve yes=1 / no=2	Automatisches Entlüftungsventil ja=1 / nein=2	Vanne d'aération automatique oui=1 / non=2	Valvola di scarico automatica si=1 / no=2	2	
Cooling valve yes=1 / no=2	Abkühlventil ja=1 / nein=2	Vanne de refroidissement oui=1 / non=2	Valvola di raffreddamento si=1 / no=2	2	
Temperature sensor tank yes=1 / no=2	Temperaturfühlerschacht ja=1 / nein=2	Bac de sonde thermique oui=1 / non=2	Carter del sensore di temperatura si=1 / no=2	2	
Cover with insulation yes=1 / no=2	Abdeckung mit Isolierung ja=1 / nein=2	Couvert avec isolation oui=1 / non=2	Copertura con isolamento si=1 / no=2	2	
Chimney brush yes=1 / no=2	Kaminbürste ja=1 / nein=2	Brosse à cheminée oui=1 / non=2	Spazzola camino si=1 / no=2	2	
Protective glove yes=1 / no=2	Schutzhandschuh ja=1 / nein=2	Gant de protection aimant oui=1 / non=2	Guanti protettivi si=1 / no=2	1	
<b>Distance from flammable materials</b>	<b>Abstand von Brennstoffen</b>	<b>Eloignement des matériaux inflammables</b>	<b>Distanza da materiali infiammabili</b>		
Side (mm) Side with glass (mm)	Seitenwände (mm) Seitenglas (mm)	Latérale (mm) Verre latéral (mm)	Laterali (mm) Vetro laterale (mm)	<b>X</b> ≥ 100 -	
Back (mm)	Hinterwand (mm)	Arrière (mm)	Posteriore (mm)	<b>Z</b> ≥ 100	
Front (mm)	Frontwand (mm)	Frontale (mm)	Anteriore (mm)	<b>Y</b> ≥ 800	
From the ceiling (mm)	Von der Decke (mm)	Du plafond (mm)	Dal soffitto (mm)	<b>V</b> ≥ 800	

**Air regulation, Luftregulierung, Régulation d'air, Regolazione aria**

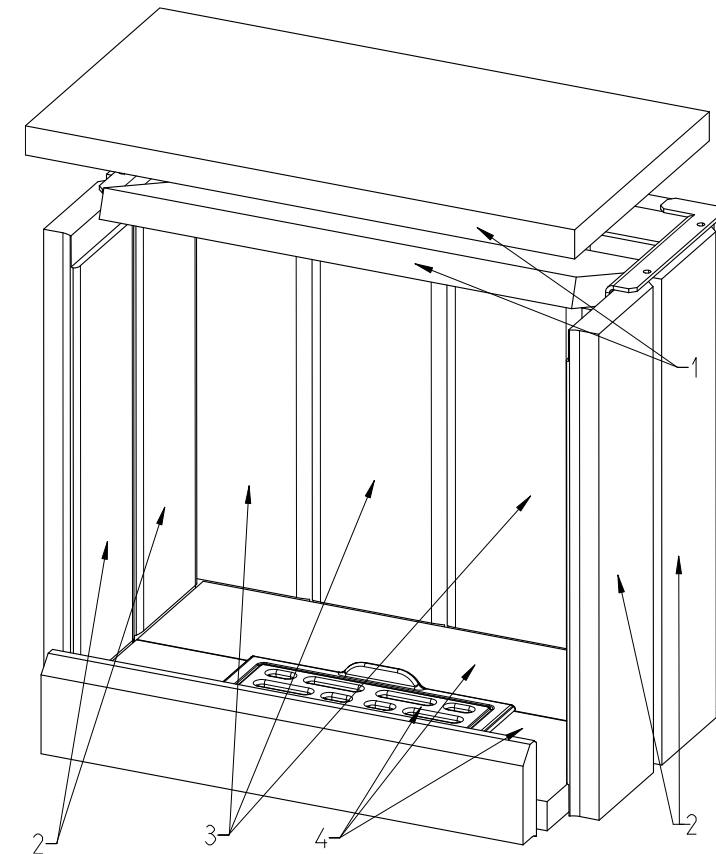


**Sketch 3D, Zeichnung 3D, Croquis 3D, Ingombro 3D**



		<b>Description EN:</b>	<b>Beschreibung DE:</b>	<b>Description FR :</b>	<b>Descrizione IT:</b>
<b>A</b>	<b>ø 150 mm</b>	Flue throat	Flue Hals	Flue la gorge	Fumi gola
<b>B</b>	<b>ø 125 mm</b>	CAI inlet	CPV-Eingang	Entrée AAC	Ingresso ACA
<b>C</b>	<b>1 + 2</b>	Air regulation	Luftregulierung	Régulation d'air	Regolazione aria

**Chamotte chamber, Schamottkammer, Âtre en chamotte, Camera chamotte**



**EN – Procedure for exchange of chamottes:**

1. Pull out the ceiling fireclay plat – 1
2. Pull out the side fireclay plates - 2
3. Pull out the bottom fireclay plates - 3
4. Pull out the rear fireclay plates - 4
5. Use the reverse order for re-assembly

**Note:** Cracks in the chamotte do not have any effect on the combustion and service life of the stove. The chamottes should not remain crumbled to the metal for prolonged periods of time.

**Warning:** When stoking logs, make sure they do not hit the chamottes hard to prevent damage!

**DE - Vorgang beim Austausch der Schamottblöcke:**

1. Decken Schamottplatte herausziehen – 1
2. Seitenschamottplatten herausziehen - 2
3. Untere Schamottplatten herausziehen - 3
4. Hintere Schamottplatten herausziehen - 4
5. Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge

**Bemerkung:** Ein einzelner Sprung hat keinen Einfluss auf das Brennverhalten sowie die Haltbarkeit des Ofens Die Schamottblöcke sollten nicht langfristig bis auf das Blech herausgebröckelt bleiben

**Hinweis:** Beim Zulegen mit den Holzscheiten nicht heftig an den Schamott stoßen und diesem hiermit beschädigen!

**FR - Procédé pour changer les chamottes :**

1. Sortir le plaque en chamotte supérieur – 1
2. Sortir les chamottes latérales - 2
3. Sortir les chamottes latérales - 3
4. Sortir les chamottes arrières - 4
5. Montage à l'envers dans l'ordre inverse

**Remarque :** Une fissure isolée sur la chamotte n'influe pas sur la combustion ni la durée de vie du poêle. Les chamottes ne devraient pas rester à long terme égrenées jusqu'à la tôle

**Avvertissement :** Rajoutez les bûches de façon à ce qu'elles ne frappent pas brusquement les chamottes, cela les abimerait !

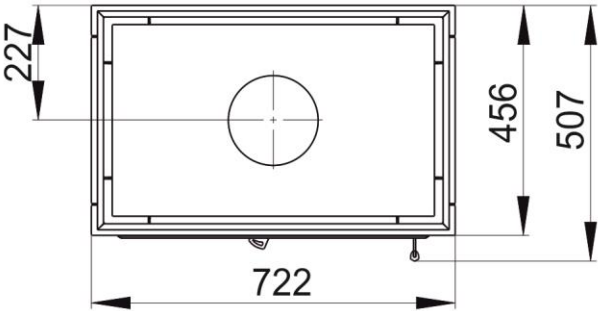
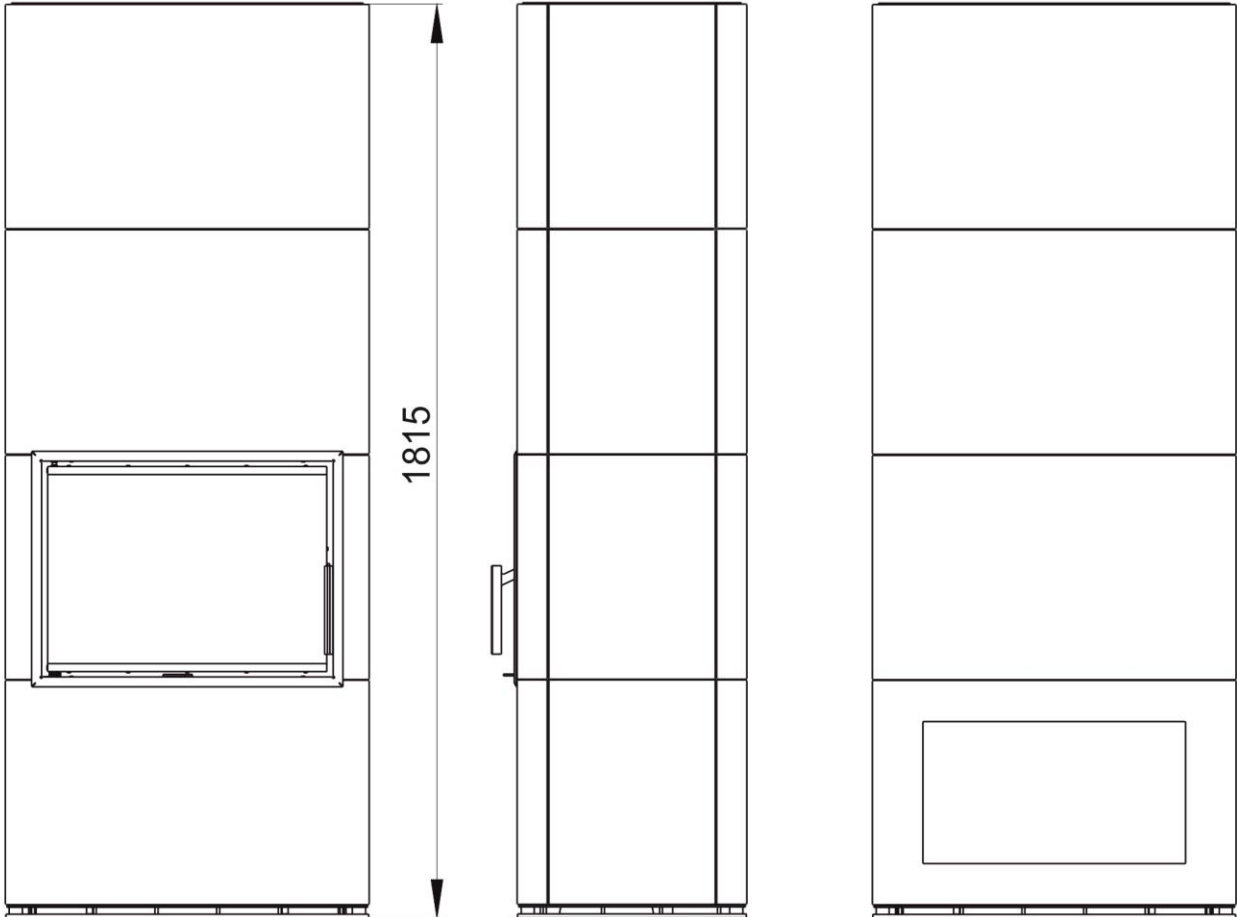
**IT – Procedimento per la sostituzione dello chamotte**

1. Estrarre gli chamotte superiore – 1
2. Estrarre gli chamotte laterali - 2
3. Estrarre gli chamotte sul fondo - 3
4. Estrarre gli chamotte posteriori - 4
5. Il rimontaggio si effettua nell'ordine inverso

**Nota:** Le eventuali screpolature dello chamotte non hanno alcuna influenza né sulla combustione né sulla vita utile della stufa. Si consiglia di non lasciare gli chamotte a lungo sgretolati fino alla lamiera.

**Avvertimento:** I pezzi di legno vanno applicati in modo tale da non farli urtare bruscamente contro lo chamotte, per evitare conseguenti danneggiamenti!

**SOLID F, SOLID F Accum**



**SOLID FN, SOLID FN Accum**

